



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

08 Σεπτεμβρίου 2022

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (618)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοΐνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από την Τουρκία.

Εκτελεστικοί Κανονισμοί (ΕΕ) 2022/1477 και 2022/1478

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 2022/1477 και 2022/1478 της Επιτροπής, οι οποίοι δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 233 ημερομηνίας 8 Σεπτεμβρίου 2022.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 κάθε κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ και ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοΐνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, επεκτείνονται στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από υαλοΐνες όπως περιγράφονται στο εν λόγω άρθρο, που αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι.

Στο ίδιο άρθρο αναφέρονται οι σχετικοί κωδικοί TARIC καθώς επίσης και οι εταιρείες οι οποίες εξαιρούνται από τον κανονισμό.

Το ύψος του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επεκτείνεται ανέρχεται σε 69% και του αντισταθμιστικού δασμού σε 30,7%.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 των κανονισμών, η καταγραφή των εισαγωγών, η οποία επιβλήθηκε με τους κανονισμούς 2021/2229 και 2021/2230, που σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο “ANT” (584), τερματίζεται.

Οι κανονισμοί αρχίζουν να ισχύουν από τις 9 Σεπτεμβρίου 2022.


(Ειρήνη Πάπανασιού)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ponekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy

Α/

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/1477 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Σεπτεμβρίου 2022

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776, στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός) και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Υφιστάμενα μέτρα

- (1) Τον Απρίλιο του 2020 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: υφάσματα από υαλοίνες) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα») και Αιγύπτου με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776⁽³⁾. Οι ισχύοντες δασμοί αντιντάμπινγκ κυμαίνονται σε ποσοστό από 34 % έως 69 % για τις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ και αντιστοιχούν σε ποσοστό 20 % για τις εισαγωγές καταγωγής Αιγύπτου. Η έρευνα που οδήγησε στην επιβολή των εν λόγω δασμών κινήθηκε τον Φεβρουάριο του 2019 (στο εξής: αρχική έρευνα)⁽⁴⁾.

1.2. Αίτηση

- (2) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, να διερευνήσει την ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες, καταγωγής Κίνας και Αιγύπτου, μέσω εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι, και να επιβάλει την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 108 της 6.4.2020, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 2020, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 189 της 15.6.2020, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ C 68 της 21.2.2019, σ. 29.

- (108) Σύμφωνα με την αίτηση, δύο άλλοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς ήταν σημαντικοί πραγματικοί παραγωγοί υφασμάτων από υαλοίνες στην Τουρκία, και συγκεκριμένα οι εταιρείες του ομίλου «Metyx Composites» (βλ. αιτιολογική σκέψη 26) και η Saertex Turkey Tekstil Ltd., και δεν εμπλέκονταν σε πρακτικές καταστρατήγησης⁽²⁴⁾. Πράγματι, από την έρευνα επιβεβαιώθηκε ότι οι δύο αυτοί παραγωγοί-εξαγωγείς δεν εισήγαν καθόλου ή σχεδόν καθόλου φιτίλια από υαλοίνες από την Κίνα και/ή την Αίγυπτο.
- (109) Ο τρίτος συνεργαζόμενος παραγωγός (η Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş) ήταν μικρός παραγωγός υφασμάτων από υαλοίνες. Απασχολούσε λιγότερα από δέκα άτομα, διέθετε λιγότερα από πέντε μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες και πραγματοποίησε μόνο δύο εξαγωγικές πωλήσεις σχετικά ασημαντων ποσοτήτων στην Ένωση κατά την περίοδο αναφοράς. Ιδρύθηκε το 1975, άρχισε να παράγει υφάσματα από υαλοίνες το 2011 και δεν εισήγαγε φιτίλια από υαλοίνες από την Κίνα ή την Αίγυπτο κατά την περίοδο αναφοράς.
- (110) Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι οι τρεις προαναφερθέντες Τούρκοι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πραγματικοί παραγωγοί που δεν εμπλέκονται ούτε σε μεταφορτώσεις ούτε σε άλλες πρακτικές καταστρατήγησης, π.χ. εργασίες συναρμολόγησης, θα εξαιρεθούν από την επέκταση των μέτρων.

5. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (111) Στις 5 Ιουλίου 2022 η Επιτροπή κοινοποίησε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζήτησε να υποβάλουν παρατηρήσεις.
- (112) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/776, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, επεκτείνεται στις εισαγωγές υφασμάτων από υφασμένα και/ή ραμμένα φιτίλια (rovings) και/ή νήματα από συνεχή νημάτια υαλοινών με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποσιμένα ή προεμποσιμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων ανοικτού πλέγματος με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρους μεγαλύτερο από 35 g/m², τα οποία επί του παρόντος κατατάσσονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 61 00 81, 7019 61 00 84, 7019 62 00 81, 7019 62 00 84, 7019 63 00 81, 7019 63 00 84, 7019 64 00 81, 7019 64 00 84, 7019 65 00 81, 7019 65 00 84, 7019 66 00 81, 7019 66 00 84, 7019 69 10 81, 7019 69 10 84, 7019 69 90 81, 7019 69 90 84, 7019 90 00 81 και 7019 90 00 84) και αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι (κωδικοί TARIC 7019 61 00 83, 7019 62 00 83, 7019 63 00 83, 7019 64 00 83, 7019 65 00 83, 7019 66 00 83, 7019 69 10 83, 7019 69 90 83 και 7019 90 00 83), με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από τις ακόλουθες εταιρείες:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Τουρκία	Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şti.	C115
Τουρκία	Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.	C116
Τουρκία	Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi Telateks Diş Ticaret ve Kompozit Sanayi Anonim Şirketi	C117

2. Ο δασμός που επεκτείνεται είναι ο δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 69 % που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» στη ΛΔΚ.

⁽²⁴⁾ Βλ. αίτηση, δημοσιευμένη έκδοση, σημείο 23, σελίδα 7.

3. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2230, καθώς και με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2230, ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 3

Η αίτηση απαλλαγής που υπέβαλε η Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi απορρίπτεται.

Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητεί την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση που να επιτρέπει να απαλλαγούν από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Σεπτεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/1478 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Σεπτεμβρίου 2022

για την επέκταση του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού, που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (1) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 23,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Υφιστάμενα μέτρα

- (1) Τον Ιούνιο του 2020 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής (2), οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: υφάσματα από υαλοίνες) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα») και Αιγύπτου. Τα μέτρα κατά των επιδοτήσεων έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμού που κυμαινόταν μεταξύ 17 % και 30,7 % για τις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ και κατ' αξίαν δασμού 10,9 % για τις εισαγωγές καταγωγής Αιγύπτου (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα που οδήγησε στην επιβολή των εν λόγω δασμών κινηθήκε στις 16 Μαΐου 2019 (στο εξής: αρχική έρευνα) (3).

1.2. Αίτηση

- (2) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 4 και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, να διερευνήσει την ενδεχόμενη καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες, καταγωγής Κίνας και Αιγύπτου, μέσω εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι, και να επιβάλει την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.
- (3) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 3 Νοεμβρίου 2021 από την TECH-FAB Europe e.V, ένωση ενωσιακών παραγωγών υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: αιτούσα).
- (4) Η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για μεταβολή των εμπορικών ροών όσον αφορά τις εξαγωγές από την Κίνα, την Αίγυπτο και την Τουρκία προς την Ένωση, η οποία επήλθε ύστερα από την επιβολή των μέτρων για τα υφάσματα από υαλοίνες καταγωγής Κίνας και Αιγύπτου. Η μεταβολή των εμπορικών ροών φαίνεται ότι ήταν αποτέλεσμα πρακτικής, διαδικασίας ή εργασίας για την οποία δεν υφίσταται επαρκής αιτιολόγηση, ούτε οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού, δηλαδή αποστολής υφασμάτων από υαλοίνες από την Τουρκία στην Ένωση που είχαν ή δεν είχαν υποβληθεί σε κάποια εργασία συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης στην Τουρκία, ιδίως από την εταιρεία με την επωνυμία Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi (στο εξής: Turkiz Composite (4)), εταιρεία εγκατεστημένη στην ευρωπαϊκή ελεύθερη ζώνη ASB στον Μαρμαρά της Τουρκίας.

(1) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

(2) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 2020, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικών δασμών αντανάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 189 της 15.6.2020, σ. 1).

(3) ΕΕ C 167 της 16.5.2019, σ. 11.

(4) Η επωνυμία της εν λόγω εταιρείας στο παρελθόν ήταν Hengshi Turkey, επωνυμία με την οποία αναφέρεται στην αίτηση.

4. ΑΙΤΗΣΗ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

- (112) Όπως περιγράφεται ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι η Turkiz Composite εμπλεκόταν σε πρακτικές καταστρατήγησης. Συνεπώς, δεν μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή στην εν λόγω εταιρεία σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.
- (113) Σύμφωνα με την αίτηση, δύο άλλοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς ήταν σημαντικοί πραγματικοί παραγωγοί υφασμάτων από υαλοίνες στην Τουρκία, και συγκεκριμένα οι εταιρείες του ομίλου «Metyx Composites» (βλ. αιτιολογική σκέψη 26) και η Saertex Turkey Tekstil Ltd., και δεν εμπλέκονταν σε πρακτικές καταστρατήγησης⁽²⁶⁾. Πράγματι, από την έρευνα επιβεβαιώθηκε ότι οι δύο αυτοί παραγωγοί-εξαγωγείς δεν εισήγαν καθόλου ή σχεδόν καθόλου φτίλια από υαλοίνες από την Κίνα και/ή την Αίγυπτο.
- (114) Ο τρίτος συνεργαζόμενος παραγωγός (η Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş) ήταν μικρός παραγωγός υφασμάτων από υαλοίνες. Απασχολούσε λιγότερα από δέκα άτομα, διέθετε λιγότερα από πέντε μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες και πραγματοποίησε μόνο δύο εξαγωγικές πωλήσεις σχετικά ασήμαντων ποσοτήτων στην Ένωση κατά την περίοδο αναφοράς. Ιδρύθηκε το 1975, άρχισε να παράγει υφάσματα από υαλοίνες το 2011 και δεν εισήγαγε φτίλια από υαλοίνες από την Κίνα ή την Αίγυπτο κατά την περίοδο αναφοράς.
- (115) Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι οι τρεις προαναφερθέντες Τούρκοι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πραγματικοί παραγωγοί που δεν εμπλέκονται ούτε σε μεταφορτώσεις ούτε σε άλλες πρακτικές καταστρατήγησης, όπως εργασίες συναρμολόγησης, θα εξαιρεθούν από την επέκταση των μέτρων.

5. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (116) Στις 5 Ιουλίου 2022 η Επιτροπή κοινοποίησε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζήτησε να υποβάλουν παρατηρήσεις.
- (117) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776 της 12ης Ιουνίου 2020 για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικών δασμών αντανάμιγγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου επεκτείνεται στις εισαγωγές υφασμάτων από υφασμένα και/ή ραμμένα φτίλια (rovings) και/ή νήματα από συνεχή νημάτια υαλοινών με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποσιμόνα ή προεμποσιμόνα και εξαιρουμένων των υφασμάτων ανοικτού πλέγματος με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρους μεγαλύτερο από 35 g/m², τα οποία επί του παρόντος κατατάσσονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 61 00 81, 7019 61 00 84, 7019 62 00 81, 7019 62 00 84, 7019 63 00 81, 7019 63 00 84, 7019 64 00 81, 7019 64 00 84, 7019 65 00 81, 7019 65 00 84, 7019 66 00 81, 7019 66 00 84, 7019 69 10 81, 7019 69 10 84, 7019 69 90 81, 7019 69 90 84, 7019 90 84, 7019 90 00 81 και 7019 90 00 84) και αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι (κωδικοί TARIC 7019 61 00 83, 7019 62 00 83, 7019 63 00 83, 7019 64 00 83, 7019 65 00 83, 7019 66 00 83, 7019 69 10 83, 7019 69 90 83 και 7019 90 00 83), με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από τις ακόλουθες εταιρείες:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Τουρκία	Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şti.	C115
Τουρκία	Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.	C116
Τουρκία	Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi Telateks Dış Ticaret ve Kompozit Sanayi Anonim Şirketi	C117

⁽²⁶⁾ Βλ. αίτηση, δημοσιευμένη έκδοση, σημείο 23, σελίδα 7.

2. Ο δασμός που επεκτείνεται είναι ο αντισταθμιστικός δασμός ύψους 30,7 % που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» στη ΛΔΚ.
3. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2229, καθώς και με το άρθρο 23 παράγραφος 4 και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037.
4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2229, ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 3

Η αίτηση απαλλαγής που υπέβαλε η Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi απορρίπτεται.

Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητεί την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037, η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση που να επιτρέπει να απαλλαγούν από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα αντισταθμιστικά μέτρα που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Σεπτεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN